

ARTI SINGKATAN DAN PADANAN DALAM BAHASA INDONESIA

***Disease*—penyakit**

- *Disease triangle*—segitiga penyakit
- *Disease pyramide*—piramida penyakit
- *Disease incidence*—kejadian penyakit
- *Disease intencities*—intensitas penyakit

***Disease Symptoms*—gejala penyakit**

- *Malformation*—malformasi—berubah bentuk
- *Mosaic*—mosaik
- *Mottle*—belang, bangkas
- *Recovery*—penyembuhan
- *Symptomless*—tanpa gejala
- *Vein clearing*—tulang daun terang
- *Wilting*—layu
- *Yellowing*—menguning
- *Necrosis*—nekrosis
- *Dry rot*—busuk kering
- *Root rot*—busuk akar/umbi
- *Stem rot*—busuk batang
- *Black rot*—busuk hitam
- *Soft rot*—busuk basah, busuk lunak

***Transmission*—penularan**

- *Mechanical inoculation*—inokulasi mekanis
- *Grafting*—penyambungan
- *Seed born*—terbawa biji
- *Seed transmitted*—tular biji
- *Soil born*—terbawa tanah
- *Soil inhabitant*—penghuni tanah

Fungal disease—penyakit jamur

- *Brown leaf-spot*—bercak daun coklat
- *Diffuse leaf-spot*—bercak daun baur
- *Concentric ring leaf-spot*—bercak daun cincin melingkar
- *White leaf-spot*—bercak daun putih
- *Anthracnose*—antraknose
- *Dry root-rot*—busuk kering umbi
- *Stem/root rot*—busuk batang/umbi

Bacterial disease—penyakit bakteri

- *Bacterial blight*—hawar bakteri
- *Bacterial wilt*—layu bakteri
- *Sudden wilt*—layu mendadak

Virus disease—penyakit virus

- CCMV (*Cassava common mosaic virus*)—virus mosaik biasa ubi kayu
- CGMV (*Cassava green mottle virus*)—virus belang hijau ubi kayu
- CVMV (*Cassava vein mosaic virus*)—virus mosaik vena ubi kayu
- CIBV (*Cassava ivoirian bacilliform virus*)—virus basil ivoirian ubi kayu
- ACMV (*African cassava mosaic virus*)—virus mosaik ubi kayu Afrika
- CBCV (*Cassava brown streak virus*)—virus bergaris coklat ubi kayu
- CFSV (*Cassava frog skin virus*)—virus kulit katak ubi kayu
- EACMV-UG (*East African cassava mosaic virus-Uganda*)—virus mosaik ubi kayu Afrika Timur- Uganda
- EACMV-C (*East African cassava mosaic virus-Cameroon*)—virus mosaik ubi kayu Afrika Timur- Kamerun
- EACMV-Z (*East African cassava mosaic virus-Zanzibar*)—virus mosaik ubi kayu Afrika Timur-Zanzibar
- ICMV (*Indian cassava mosaic virus*)—virus mosaik ubi kayu India
- *Witches' broom*—sapu setan

Virus properties—sifat virus

- TIP (*thermal inactivation point*)—titik suhu inaktivasi
- DEP (*dilution end point*)—titik pengenceran akhir
- *Longevity*—lama penyimpanan
- *Spherical*—bulat
- *Bacilliform*—bentuk batang ujung membulat
- *Rod*—batang kaku
- *Flexious*—batang lentur
- *Filamentous*—filament, benang

Detection methods—metode deteksi

- ELISA (*enzyme-linked immunosorbent assay*)—uji immumosorben terikat enzim
- DAS-ELISA (*double antigen sandwich ELISA*)—ELISA antigen ganda
- *Dot blot hybridization*—hibridisasi noktah
- PCR (*polymerase chain reaction*)—reaksi rantai polimer
- *Nested PCR*—PCR tersarang
- AFLP (*amplified fragment length polymorphism*)—polimorfisme panjang fragment yang diamplifikasi
- RFLP (*restriction fragment length polymorphism*)—polimorfisme panjang fragmen terbatas

Post harvest deterioration—kemunduran setelah panen

- *Physiological deterioration*—deteriorasi/kemunduran fisiologi
- *Secondary deterioration*—deteriorasi/kemunduran sekunder

Epidemiology—epidemiologi

- *Simple interest*—bunga sederhana
- *Compound interest*—bunga majemuk, bunga berbunga
- *Population*—populasi
- *Outbreak*—ledakan
- *Primary inoculum*—inoculum awal
- *Infection rate*—laju infeksi

***Pest control*—pemberantasan hama/penyakit**

- *Protection*—perlindungan, proteksi
- *Protectant*—bahan perlindungan
- *Cross protection*—perlindungan silang
- *Attenuated virus*—virus yang dilemahkan
- *Integrated pest management*—pengelolaan hama/penyakit terpadu
- *Integrated disease management*—pengelolaan penyakit terpadu

***Resistance*—ketahanan**

- *Horizontal resistance*—ketahanan horizontal
- *Vertical resistance*—ketahanan vertikal
- *Induced resistance*—ketahanan induksi
- *Field resistance*—ketahanan lapang

***Research institute*—lembaga penelitian**

- ADAP (*Agricultural Development in the American Pacific*)— Pengembangan Pertanian di Amerika Pasifik
- CIAT (*Centro Internacional de Agriculturs Tropical*)—Pusat Internasional untuk Pertanian Tropika
- COPR (*Centre for Overseas Pest Research*)—Pusat penelitian Hama
- FAO (*Food and Agriculture Organization*)—Organisasi pangan dan pertanian
- IITA (*International Institute for Tropical Agriculture*)—Lembaga Internasional untuk Pertanian Tropika
- IBPGR(*International Board for Plant Genetic Resources*)—Badan Internasional untuk Sumberdaya Plasmanutfah Tanaman
- ICTV (*International Committee on Taxonomy of viruses*)—Komite Taksonomi Virus Internasional